SALUS CONTROLS

RT310, RT310TX, RT310RF
(mit Heiz-/Kühlbetrieb)



MULTILANGUAGE MANUAL

Kurzanleintung

Bitte beachten Sie wichtige Änderungen auf Seite 2!

Einführung

RT310 / RT310TX / RT310RF ist ein digitaler Raumthermostat für die Regelung der Raumtemperatur. Das Gerät startet das Heizsystem durch Kurzschließen der Klemmen, informiert gleichzeitig über die Aktion und zeigt diese Informationen auf dem LCD-Display an. Vor dem Gebrauch lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch. Verwenden Sie nur AA 1,5 V Alkalibatterien in dem Thermostat. Legen Sie die Batterien in das Batteriefach unter der Abdeckung ein. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.

Produktkonformität

Dieses Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen und sonstigen einschlägigen Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinien: GPSR 2023/988/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, RED 2025/138/EU, RoHS 2017/2102/EU zur Änderung von 2015/863/EU und REACH 253 SVHC 1907/2006. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter www.saluslegal.com verfügbar.

868.0-868.6MHz; <13dBm

Informationen zur Sicherheit

Verwenden Sie das Gerät in Übereinstimmung mit den nationalen und EU-Vorschriften. Verwenden Sie das Gerät bestimmungsgemäß und halten Sie es trocken.

Technische Daten

	RT310	RT310TX
Thermostatversorgung	2 x AA-Alkalibatterien	2 x AA-Alkalibatterien
Versorgung des Empfängers	-	230 V AC
Thermostatleistung max.	3 (1) A	-
Leistung des Empfängers max.	-	16 (5) A
Ausgänge	Spannungsfrei Klemmen NO / COM /NC	Spannungsfrei Klemmen NO / COM
Temperaturbereich	5 - 35°C	5 - 35°C

Tastenfunktionen

RT310 / RT310TX Thermostat



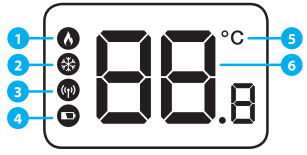
1. Schalten Sie die LCD-Hintergrundbeleuchtung ein
2. Heiz-/Kühlmodus umschalten, Frostschutz im Heizmodus ein-/ausschalten
3. Taste 'Erhöhen'
4. Taste 'Verringern'

RXRT510-Empfänger



5. Im manuellen Modus angeschaltet
6. Im manuellen Modus schaltet die Taste OFF den Kessel aus.
7. Der Empfänger arbeitet im automatischen Modus entsprechend dem Thermostat.
8. Die Ausgabe des Empfängers wird mit dem Schiebeschalter On/Off gesteuert.

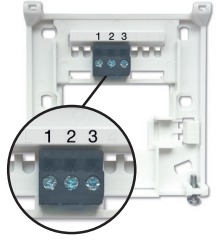
Beschreibung des LCD-Symbols



1. Heizmodus ON
2. Frostschutz / Kühlbetrieb ON
3. RF-Signalanzeige (nur bei RT310RF)
4. Niedriger Batteriestand
5. Einheit Temperatur
6. Raum-/Sollwerttemperatur

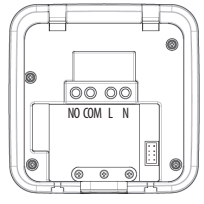
RT310 Klemmen Beschreibung

Klemme	Beschreibung
1 - COM	Gemeinsames Terminal
2 - NC	Normal geschlossen
3 - NO	Normal offen



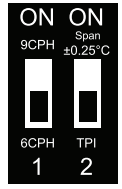
RXRT510 Empfängerklemmen Beschreibung

Terminal	Beschreibung
NO	Schalter Terminal
COM	Gemeinsame Schalterklemme
L, N	Versorgung (230 V AC)



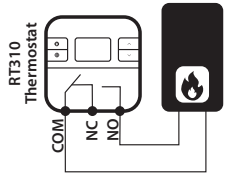
DIP-Schalter-Einstellungen

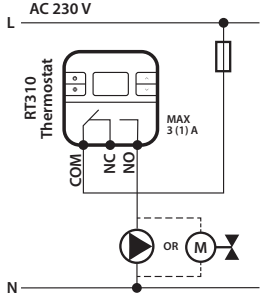
Die DIP-Schalter befinden sich auf der Rückseite des Thermostats.



Kontrollfunktion	TPI	Spannweite
Operation	Wenn TPI am DIP-Schalter № 2 ausgewählt ist, ist der DIP-Schalter № 1 funktionsfähig. Sie können die Zyklen pro Stunde zwischen einer niedrigeren Komfortstufe (6CPH) und einer höheren Komfortstufe (9CPH) wählen.	Wenn am DIP-Schalter № 2 die Spanne gewählt ist, ist der DIP-Schalter № 1 nicht funktionsfähig. Die Temperaturgenauigkeit Ihres Thermostats ist eingestellt auf ± 0.25 °C.

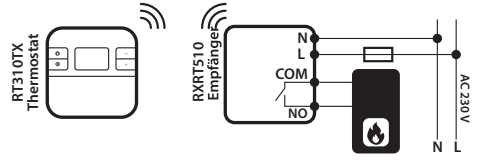
RT310 Schaltplan

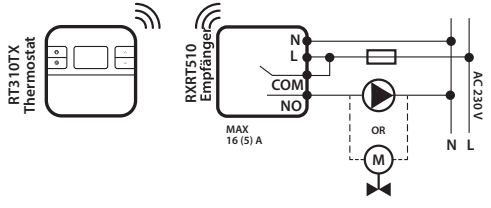




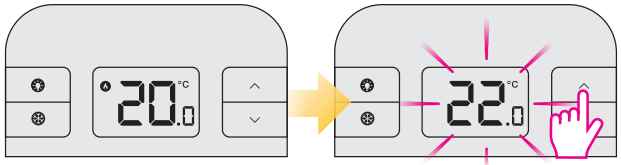
RT310RF Schaltplan

Hinweis: Wenn Sie das RT310RF-Paket verwenden, ist die Kopplung zwischen dem Thermostat und dem Empfänger bereits erfolgt.



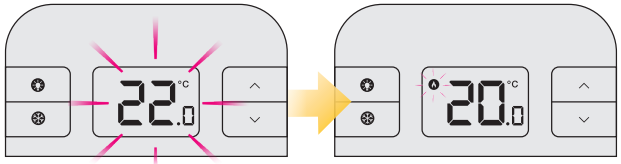


Ändern der Solltemperatur (Heiz- und Kühlbetrieb)



Tatsächliche Raumtemperatur.

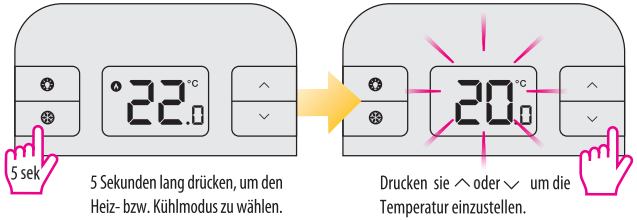
Drucken sie ∧ oder ∨ um die Temperatur einzustellen.



2 Sekunden Wartezeit.

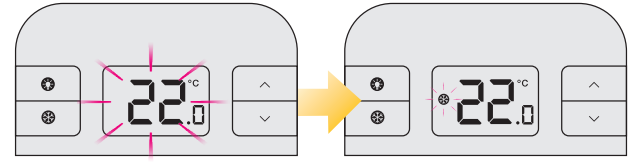
Das Heizungssymbol beginnt zu blinken. Der Thermostat zeigt die aktuelle Raumtemperatur an.

Ändern des Modus (Heiz- und Kühlbetrieb)



5 Sekunden lang drücken, um den Heiz- bzw. Kühlmodus zu wählen.

Drucken sie ∧ oder ∨ um die Temperatur einzustellen.

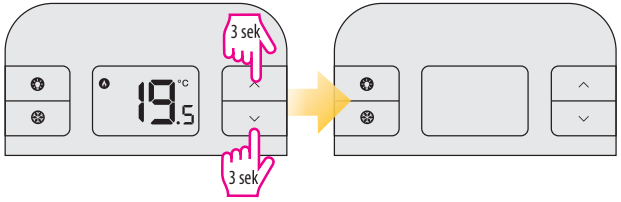


2 Sekunden Wartezeit.

Das Kühlsymbol beginnt zu blinken. Der Thermostat zeigt die aktuelle Raumtemperatur an.

Schlafmodus

Wenn der Schlafmodus aktiv ist, werden alle Thermostatfunktionen angehalten. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Ruhemodus zu beenden.

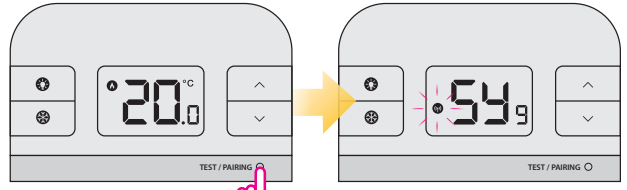


Koppeln des RT310TX mit dem Empfänger

Hinweis: Wenn Sie das RT310RF-Paket verwenden, ist die Kopplung zwischen dem Thermostat und dem Empfänger bereits erfolgt

Wenn Sie den RT310TX und den RXRT510 separat gekauft haben oder wenn Sie den Thermostat erneut mit dem Empfänger koppeln möchten, vergewissern Sie sich, dass das Gerät von der Stromversorgung getrennt ist und die Schalter am Empfänger auf AUTO und ON gestellt wurden. Schließen Sie dann den Empfänger an die Stromversorgung an und warten Sie, bis die rote LED konstant leuchtet. Schalten Sie dann schnell in die Position OFF und wieder in die Position ON. Die rot blinkende LED bestätigt den Eintritt in den Kopplungsmodus.

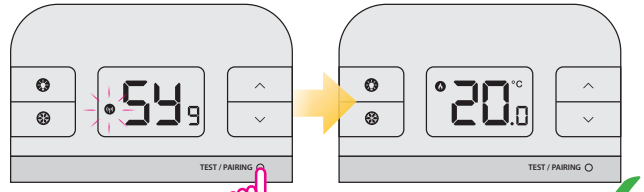
Beginnen Sie den Kopplungsprozess



Halten Sie die Taste TEST / PAIRING 3 Sekunden lang gedrückt.

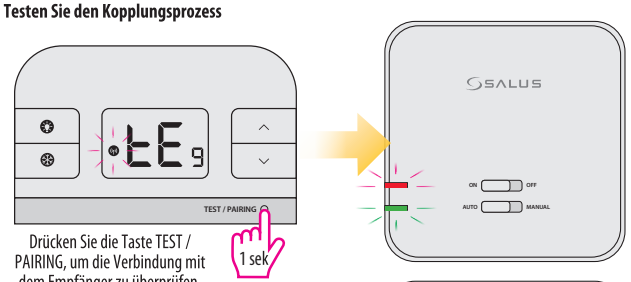
Der Koppelungsvorgang kann bis zu 9 Minuten dauern.

Beenden des Kopplungsvorgangs

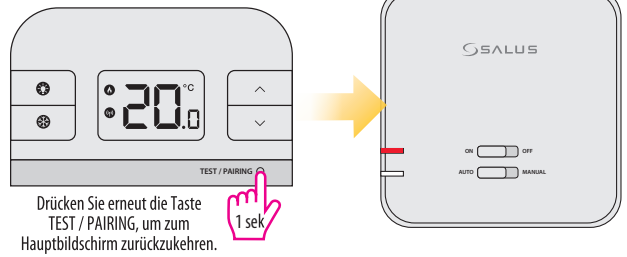


Sobald die Geräte erfolgreich gekoppelt sind, leuchtet die LED am Empfänger durchgehend rot. Halten Sie die Taste TEST / PAIRING 3 Sekunden lang gedrückt, um den Kopplungsvorgang zu beenden.

Testen Sie den Kopplungsprozess

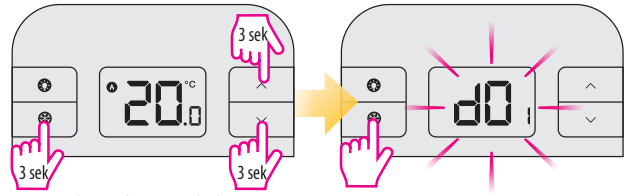


Drücken Sie die Taste TEST / PAIRING, um die Verbindung mit dem Empfänger zu überprüfen.



Drücken Sie erneut die Taste TEST / PAIRING, um zum Hauptbildschirm zurückzukehren.

Installateur-Modus



Drücken Sie drei Tasten gleichzeitig für 3 Sekunden.

dxx	Funktion	Parameter	Standard wert
d01	Temperaturanzeige in Schritten	0.1°C oder 0.5°C	0.5°C
d02	Temperatur-Offset	+/- 3.0°C	0.0°C
d03	Frostschutz-Sollwerttemperatur	5.0°C - 17.0°C	5.0°C

WICHTIGE ÄNDERUNGEN

Bitte beachten Sie die folgenden DISPLAY ÄNDERUNGEN:

Das Thermostat befindet sich im Heizmodus (kein Bedarf).

Das Thermostat befindet sich im Heizmodus und es besteht Bedarf.

Das Thermostat befindet sich im Frostmodus.

Das Thermostat befindet sich im Kühlmodus (kein Bedarf).

Das Thermostat befindet sich im Kühlmodus und es besteht Bedarf.

Hersteller:
SALUS Controls plc
Units 8-10, Northfield Business Park,
Forge Way, Parkgate Rotherham,
S60 1SD, United Kingdom

Importeur:
Salus Controls European
Distribution sp.z o.o.
ul. Szamocka 8, piętro 6., 01 748
Warszawa, Poland

Computime

www.saluscontrols.com

SALUS Controls ist ein Mitglied der Computime-Gruppe.
Im Rahmen der kontinuierlichen Produktentwicklung behält sich SALUS Controls plc das Recht vor, Spezifikationen, Design und Materialien der in dieser Broschüre aufgeführten Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

11/2026